



42 idées
pour profiter
pleinement
de la magie de

L'Espagne

en 2021



PATRIMOINE
CULTUREL



GASTRONOMIE



NATURE ET
LOISIRS ACTIFS



ITINÉRAIRES
SURPRENANTS



Espagne

42 découvertes en Espagne

L'Espagne a beau faire partie des destinations de vacances les plus populaires d'Europe, elle vous réserve encore de nombreuses surprises. En 42 conseils, ce magazine vous dévoile des trésors cachés à découvrir en 2021.

Que vous soyez fin gastronome, amoureux de la culture ou explorateur intrépide, vous y trouverez de nombreux articles inspirants qui vous aideront à planifier votre prochain voyage. Du patrimoine mondial de l'UNESCO à l'art culinaire, en passant par les animaux sauvages d'Espagne...

Vous souhaitez combiner toutes ces activités dans un grand voyage à travers la péninsule ibérique ? Poursuivez donc votre lecture et découvrez des itinéraires qui ne manqueront pas de piquer votre curiosité.

Mise à jour COVID-19

Rendez-vous sur spain.info pour obtenir les informations les plus récentes concernant les mesures sanitaires et autres précautions.



Patrimoine culturel | 4

1. Villages de montagne immaculés
2. Le gothique espagnol fête son 800e anniversaire
3. La plus grande concentration européenne de monuments romans
4. L'année sainte de Compostelle
5. Quand l'art et la nature ne font plus qu'un
6. Le trésor caché du modernisme catalan
7. Rencontre avec les chevaliers
8. Bon plan : hôtels-boutique de charme
9. À la découverte de la vie maritime catalane

Gastronomie | 7

10. Une pêche au thon durable grâce aux Phéniciens
11. Sur les traces de l'or noir
12. Gastronomie espagnole sur la côte marocaine
13. Vin et architecture : l'union parfaite
14. Goûtez à l'art vinicole basque
15. Le secret du jambon ibérique ?
16. L'île de la slow-food
17. Capitale espagnole de la gastronomie 2021
18. La culture du cidre
19. Les fromages basques n'ont pas fini d'étonner
20. Les racines de la paella

Nature et loisirs actifs | 12

21. Première réserve de surf d'Espagne
22. Le paradis des alpinistes
23. Un spectacle sous-marin envoûtant
24. Une forêt de contes de fées
25. Royaume du vautour moine
26. Au plus près de la Voie lactée
27. La Provence espagnole
28. Un paradis aquatique secret
29. Le terrain de jeu naturel des intrépides
30. Suivez la meute
31. Marin d'un jour
32. 9 terrains de golf à Huelva
33. Pédalez à travers un paysage lunaire

Itinéraires surprenants | 16


34. Sur les rails espagnols
35. 16 roadtrips uniques
36. Un pèlerinage en 3 étapes
37. Flânez à travers Alicante
38. Repères galiciens
39. 2 roues et 1 300 virages
40. La route du vin des Romains
41. Minorque et la route des chevaliers
42. La Navarre d'Hemingway

COLOPHON

42 idées pour profiter pleinement de la magie de l'Espagne

Magazine d'inspiration de l'Office Espagnol du Tourisme à Bruxelles

Édition 2021 • NIPO 115-20-024-8

Réalisation  KoomBanaBay.eu | tourism - marketing & communication

E.R. Office Espagnol du Tourisme

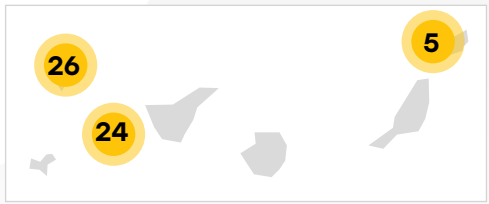
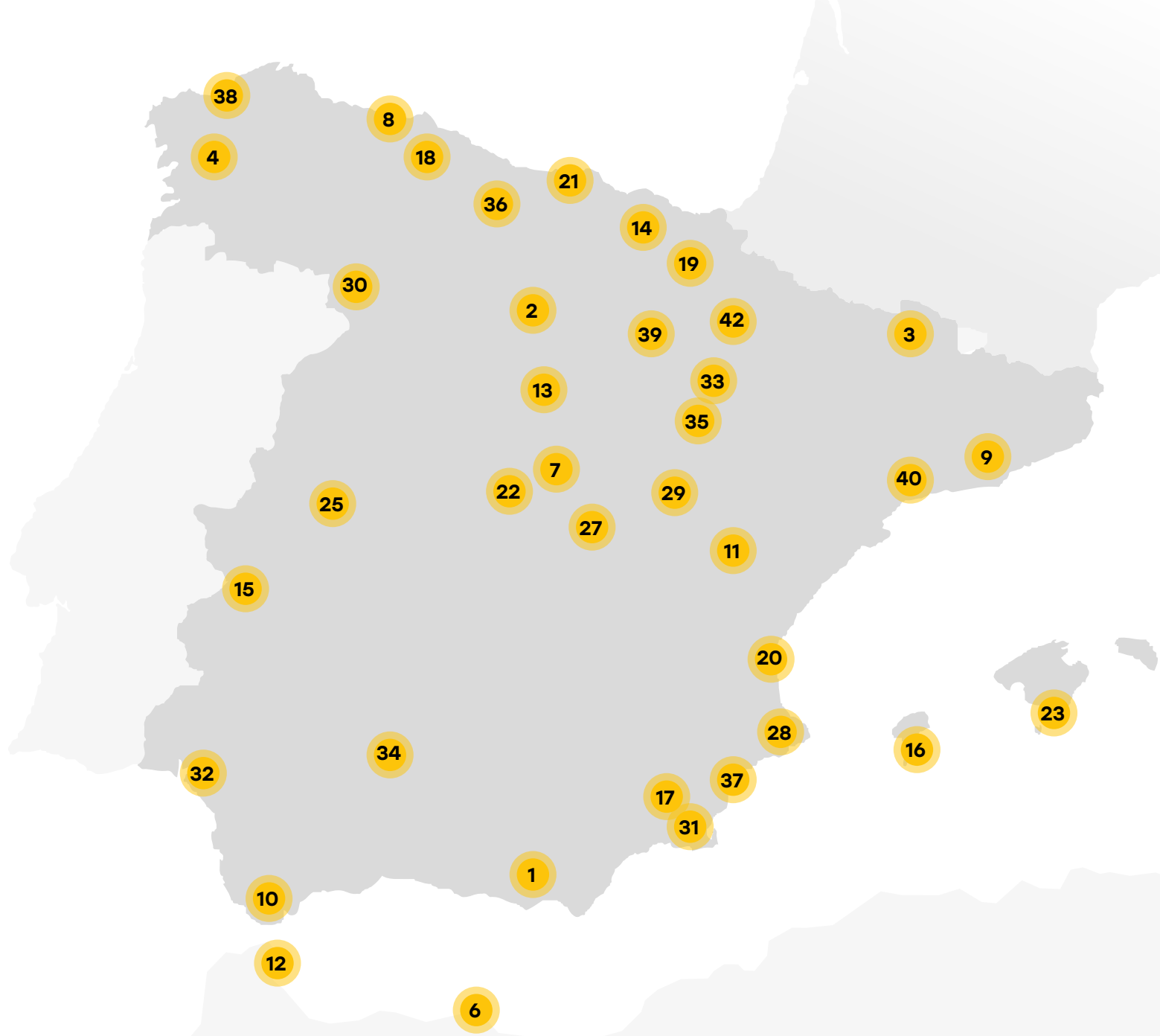
Avenue des Arts 52, 1000 Bruxelles

 Facebook.com/spain.info.be

 Twitter.com/spaininbelux

 Instagram.com/spain

 Youtube.com/spain



Légende

-  Accessible à tous
-  Patrimoine mondial de l'UNESCO
-  Un divertissement pour petits et grands
-  Une multitude d'événements en 2021
-  À voir au printemps
-  Encore plus agréable en groupe
-  AOC Appellation d'Origine Controlée
-  Réserve naturelle unique

Patrimoine culturel

Reliques & capsules temporelles

Entre traditions ancestrales et mode de vie authentique, la richesse du patrimoine espagnol a de quoi fasciner. Découvrez les récits anciens qui façonnent encore l'Espagne d'aujourd'hui. Voici d'ores et déjà quelques conseils pour un voyage culturel à travers le temps en 2021.



1

INFLUENCE MAURESQUE DANS LES ALPUJARRAS

Villages de montagne immaculés

Folklore séculaire, artisanat et maisons blanches cubiques. Dans les pittoresques villages de montagne des Alpujarras, le passé des Maures est presque palpable. Les rues étroites de Pampaneira et l'église de Capileira dégagent un charme d'un autre temps. Avec les montagnes de la Sierra Nevada au loin, vous êtes au cœur d'une carte postale.

📍 ANDALOUSIE 🏠 ALMERÍA
alpujarraturistica.com

LES 800 ANS DE LA CATHÉDRALE DE BURGOS

Le monument gothique fête son 800e anniversaire

Le tout premier édifice gothique classique d'Espagne soufflera ses 800 bougies en 2021. Tout au long de l'année, une multitude d'expositions célébreront la cathédrale de Burgos. L'imposante construction, l'une des plus remarquables du Moyen Âge espagnol selon les connaisseurs, est d'ailleurs inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco depuis près de 40 ans. Cerise sur le gâteau : la collection d'œuvres médiévales flamandes.

📍 CASTILLE-ET-LEÓN 🏠 BILBAO
turismoburgos.org



2



3

PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO

La plus grande concentration d'édifices romans en Europe

On ne trouve nulle part ailleurs en Europe autant de bâtiments de style roman que dans la Vall de Boí, vallée située au cœur des Pyrénées espagnoles. Ensemble, les 9 constructions forment un site du patrimoine culturel sur un parcours de 25 km. Venez contempler ces fascinantes traces du passé dans un écrin de champs et de roches escarpées. Une harmonie absolue dans un cadre pratiquement intact.

📍 CATALOGNE 🏠 BARCELONE
catalunya.com

AGENDA CULTUREL 2021

L'année sainte de Compostelle

À Saint-Jacques-de-Compostelle, les années où la fête de la Saint-Jacques (25 juillet) tombe un dimanche sont considérées comme sacrées. À travers la campagne « Xacobeo 2021 », cette année sera donc entièrement consacrée au pèlerinage de renommée mondiale. Au programme : un calendrier truffé d'événements culturels. Expositions interactives, concerts, spectacles de danse et théâtre : il y en aura pour tous les goûts.

📍 GALICE 🐦 SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE
turismo.gal



4

5



LE LANZAROTE DE CÉSAR MANRIQUE Quand l'art et la nature ne font plus qu'un

« C'était, à mon sens, le plus bel endroit sur terre. Et je savais que quiconque verrait l'île à travers mes yeux ressentirait la même chose. » C'est avec ces mots que l'architecte et artiste César Manrique a choisi les îles Canaries pour toile. Son travail souligne

l'harmonie entre l'art et les merveilleux caprices naturels de l'île. Vous pourrez y admirer, entre autres, son ode aux tunnels de lave de Jameos del Agua et le Mirador du Río.

📍 ÎLES CANARIES 🐦 LANZAROTE
turismolanzarote.com

6



PARCOURS DE L'ART NOUVEAU À MELILLA

Le trésor caché du modernisme catalan

Vous auriez tort de faire l'impasse sur la ville moins connue de Melilla. Cette enclave située le long de la côte marocaine est, après Barcelone, la ville espagnole qui compte le plus de bâtiments Art nouveau et Art déco. Ne manquez pas de suivre le parcours fléché à travers le quartier de l'Ensanche, surnommé le « Triangle d'or » par les habitants. Vous y découvrirez plus de 500 joyaux architecturaux du modernisme catalan. L'architecte Enrique Nieto, ancien élève du génie Gaudí, est à l'origine de tous ces trésors.

📍 MELILLA 🐦 MELILLA, VIA MADRID
melillaturismo.com

7



CHÂTEAUX ET VILLES MÉDIÉVALES Rencontre avec les chevaliers

Les alentours de la capitale madrilène regorgent de sites d'héritage médiéval. Comme le château parfaitement préservé de Mendoza avec son imposante colonnade, à Manzanares el Real. Ou la ville fortifiée

de Buitrago del Lozoya. Cette muraille de 800 m est la seule encore intacte de la région. Profitez de cette occasion unique pour la parcourir, elle offre une vue imprenable sur la vieille ville.

📍 MADRID  MADRID
turismomadrid.es

PASSER LA NUIT DANS UNE CASONA ASTURIANA

Bon plan : hôtels-boutique de charme

Envie de rendre votre épopée culturelle à travers les Asturies encore plus trépidante ? Passez donc la nuit dans l'une des 50 « Casonas Asturianas », maisons de campagne typiques reconverties en hôtels-boutiques. Elles constituent un point de départ idéal pour explorer les sites patrimoniaux de la principauté. Des grottes aux peintures préhistoriques en passant par les églises préromanes d'Oviedo et les vestiges monumentaux de Gijón... Laissez-vous éblouir.

📍 ASTURIES  SANTANDER
casonasasturianas.com



8

VILLAGES DE PÊCHEURS CATALANS

À la découverte de la vie maritime catalane

La Costa Brava offre bien plus que des stations balnéaires animées. Les villes portuaires et villages de pêcheurs typiques vous baigneront dans une culture fascinante, celle des marins et de la pêche. Les habitants y vivent au rythme des marées et de la brise iodée. Ne manquez surtout pas de vous arrêter à Alcanar, Vilanova i la Geltrú, Sant Pol de Mar, Tossa de Mar, Palamós et Begur.

📍 CATALOGNE  BARCELONE
catalunya.com



9



Gastronomie

L'éveil des 5 sens

Vous cherchez le Saint Graal de la cuisine espagnole ? Vous êtes au bon endroit. Vous trouverez ici des mets divins issus de traditions séculaires. Des ingrédients de qualité préparés selon la culture méditerranéenne, voilà une combinaison qui promet d'être inoubliable.

10



LA ROUTE DE L'ALMADRABA

Une pêche au thon durable grâce aux Phéniciens

Il y a quelque 2 000 ans, les Phéniciens savaient déjà comment pêcher le thon de manière durable. Grâce à la technique dite de l'Almadraba, ils constituaient des labyrinthes avec leurs filets de pêche. Le but de cette méthode : garantir la survie du thon et éviter les prises indésirables. Dans les villages de pêcheurs de Barbate, Zahara de los Atunes, Conil et Tarifa, on peut encore découvrir aujourd'hui les secrets de cette technique de pêche. Le long de la route de l'Almadraba et lors de festivals gastronomiques annuels, venez savourer ce thon sous toutes ses facettes.

📍 **ANDALOUSIE** 🛩️ **JEREZ DE LA FRONTERA**
andalucia.org

TOUR « VIVIR LA TRUFA »

Sur les traces de l'or noir

Au cours de la visite guidée Vivir La Trufa, vous découvrirez l'univers fascinant de la truffe. Participez à une véritable chasse aux truffes avec des chiens spécialisés dans la province de Teruel, l'une des premières régions productrices de truffes noires au monde. Terminez la journée par un menu 6 services dans un restaurant de truffes.

📍 **ARAGÓN** 🛩️ **VALENCE**
turismodearagon.com



11



CEUTA CULINAIRE

Gastronomie espagnole sur la côte marocaine

Ceuta. Cette ville espagnole, logée sur la côte du Maroc, non loin de l'Andalousie, a appartenu au Portugal pendant 250 ans. Une variété d'influences qui font de ce lieu un véritable cocktail de saveurs. Ne faites surtout pas l'impasse sur les « txangurros », sorte de crabe servi dans sa coquille.

📍 **CEUTA** 🛩️ **EN HÉLICOPTÈRE DEPUIS MÁLAGA**
turismodeceuta.com



12



VIGNOBLES & DESIGN

Vin et architecture : l'union parfaite

Envie de découvrir le vin espagnol avec vos cinq sens ? Ces vignobles d'avant-garde combinent les techniques de production les plus innovantes avec l'architecture de Frank Gehry et Santiago Calatrava, notamment.

La cave impressionnante de Marqués de Riscal, avec ses formes audacieuses, produit l'un des vins rouges

les plus célèbres au monde. Elle abrite également un hôtel de luxe proposant un espace bien-être axé sur la vinothérapie.

📍 PAYS BASQUE/CASTILLE-ET-LEÓN/LA RIOJA

🏠 MADRID/BILBAO

spain.info



AOC

TXAKOLI, VIN BLANC DU IXE SIÈCLE

Goûtez à l'art vinicole basque

Le Pays basque est réputé pour son patrimoine culinaire et la richesse de ses produits traditionnels. Selon beaucoup, le summum de la gastronomie locale est le vin « txakoli ». Ce breuvage fruité et légèrement pétillant est mis en bouteille depuis le IXe siècle. Son caractère vif et rafraîchissant s'accorde parfaitement avec les « pinxtos » : les tapas basques.

📍 PAYS BASQUE 🏠 BILBAO

basquetour.eu

LA ROUTE DU JAMBON IBÉRIQUE

Le secret du jambon ibérique ?

L'alimentation des porcs noirs, principalement constituée de glands. C'est elle qui donne à la viande son goût unique. Le long de la route du jambon ibérique, vous pourrez vous promener parmi les cochons noirs dans les prairies de la dehesa. Un écosystème unique au monde, qui assure un équilibre durable entre l'exploitation du bétail et la conservation de la nature.

📍 ESTRÉMADURE 🏠 BADAJOZ, VIA MADRID
turismoextremadura.com



AOC



LA CUISINE LOCALE DE FORMENTERA

L'île de la slow-food

La cuisine locale de Formentera est étroitement liée au mode de vie des habitants de l'île. Séparée des autres îles Baléares, elle dépend presque entièrement de ses propres produits. Résultat ? Une gastronomie lente et créative, à base de salades de légumes et de poisson séché. Sans oublier le poulpe frit et les ragoûts !

📍 BALÉARES 🏠 IBIZA

formentera.es



17



LA CUISINE POTAGÈRE DE MURCIE

Capitale espagnole de la gastronomie 2021

La crise du coronavirus aura à nouveau valu à Murcie le titre de capitale gastronomique espagnole en 2021. Ici, les habitants qualifient sans hésiter leur gastronomie de « cocina de la huerta » : la cuisine potagère. Fraîche, naturelle et pleine de saveurs. Outre ses légumes de première qualité, la région est aussi connue pour ses crustacés et le poisson salé de la lagune Mar Menor.

📍 MURCIE 🇪🇸 MURCIE
murciacapitalgastronomica.es

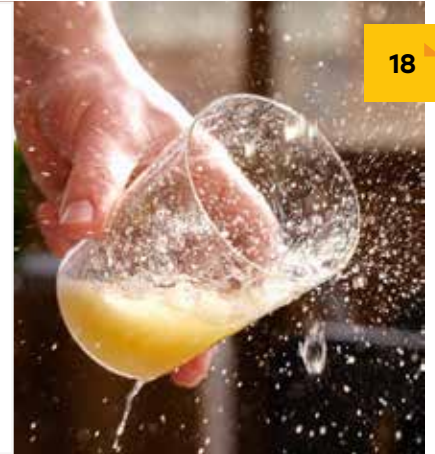
CIDRE DES ASTURIES

La culture du cidre

Si vous aimez cette boisson fermentée à base de pommes, il faut impérativement faire un saut dans les Asturies. Avec ses traditions séculaires et ses vergers de pommiers en fleurs, cette région a fait du cidre un véritable emblème. Découvrez en particulier les communes de Bimenes, Cabranes, Colunga, Nava, Sariego et Villavicios, qui forment ensemble la « Comarca de la Sidra ». Vous y apprendrez tous les secrets des cidreries.

📍 ASTURIES 🇪🇸 SANTANDER
lacomarcadelasidra.com

18



AOC

19



FROMAGE DE BREBIS D'IDIAZABAL

Les fromages basques n'ont pas fini d'étonner

Aussi ancien que le Pays basque lui-même, et aussi généreux que son peuple. Le fromage de brebis d'Idiazabal, produit d'appellation d'origine protégée depuis 30 ans, repose sur une tradition millénaire. Il est élaboré avec le lait de brebis Latxa, qui vivent sur les hauts plateaux basques du Goierri. Ce fromage doit son goût fumé à un long processus de maturation face à un feu ouvert. Les fins gourmets détecteront dans ce produit du terroir des notes subtiles de caramel et de bacon.

📍 PAYS BASQUE 🇪🇸 BILBAO
goierriturismo.com

GASTRONOMIE VALENCIENNE

Les racines de la paella

Pour découvrir pleinement la cuisine valencienne, il faut se rendre dans la réserve naturelle de l'Albufera. C'est sur les rives de cette lagune bordée de rizières et d'animaux sauvages que la paella fut inventée. Pour déguster une authentique « paella valenciana », mieux vaut donc vous rendre dans un village comme El Palmar.

📍 COMMUNAUTÉ DE VALENCE 🇪🇸 VALENCE
visitvalencia.com

20



Nature et loisirs actifs

Une bouffée d'oxygène pour les aventuriers

Envie d'explorer de vastes panoramas naturels préservés ? Ou de repousser vos limites physiques avec passion dans un cadre spectaculaire ? Découvrez nos précieux conseils pour des vacances stimulantes en Espagne !



21



SURFER LE LONG DE LA PLAYA DE SOMO

Première réserve de surf d'Espagne

Des vagues pouvant atteindre 2 m de haut, et la plus longue houle du pays. Ce n'est pas un hasard si la Playa de Somo a été élue première réserve de surf en Espagne. Immergez-vous entièrement dans la culture locale du surf, jusqu'à ne faire plus qu'un avec l'océan. Astuce : bravez les vagues en dehors des mois d'été, lorsque ce spot est moins fréquenté.

📍 CANTABRIE 🏄 SANTANDER
turismodecantabria.com

SIERRA DE GUADARRAMA

Le paradis des alpinistes

Située dans la région de Madrid, la Sierra de Guadarrama est l'une des zones d'escalade les plus prisées du pays. Grimpeurs débutants et chevronnés y trouveront leur bonheur. Le plus haut sommet, le Peñalara, est situé à pas moins de 2 430 m d'altitude. Dans cet éden vertigineux, le grimpeur est roi. N'oubliez pas votre casque, vos chaussures d'escalade et vos mousquetons !

📍 MADRID 🏔 MADRID
parquenacionalsierraguadarrama.es



22





23

LES FONDS MARINS DE CABRERA

Un spectacle sous-marin envoûtant

Le long des 19 îles de l'archipel de Cabrera, les plongeurs découvriront l'un des fonds marins les mieux préservés du pays. La prairie sous-marine de ce parc national semble s'étendre à l'infini, offrant à la faune marine un lieu idéal où prospérer. Vous pourrez y observer des tortues imbriquées, des poulpes et même des dauphins.

📍 **BALÉARES** ✈️ **PALMA DE MAJORQUE**
illesbalears.travel

PARC NATIONAL DE GARAJONAY

Une forêt de contes de fées

Sur l'île canarienne de La Gomera, laissez-vous enchanter par les forêts de laurier préhistoriques du parc national de Garajonay. Les gorges, ravins et labyrinthes verts de la forêt fascinent les amateurs d'éco-tourisme depuis de nombreuses années. Saviez-vous que les habitants communiquent à l'aide d'un langage sifflé secret ? De quoi rendre cette île encore plus mystérieuse...

📍 **ÎLES CANARIES** ✈️ **LA GOMERA, VIA TENERIFE**
lagomera.travel



24



OBSERVER LES OISEAUX À MONFRAGÜE Royaume du vautour moine

25

Le parc national de Monfragüe abrite la plus grande concentration de vautours moines au monde. Ce majestueux charognard se reconnaît facilement à son plumage brun-noir et à son col duveteux. Depuis le Salto del Gitano, superbe point de vue perché sur une falaise à 300 m d'altitude, vous y repèrerez également des

aigles impériaux espagnols, des chouettes aigles et des vautours fauves.

📍 **ESTRÉMADURE** ✈️ **BADAJOS, VIA MADRID**
turismoextremadura.com

Un voyage durable et conscient

Des vacances inoubliables

Certains des sites les plus fascinants d'Espagne sont l'exemple même du tourisme durable. Une utilisation réfléchie des ressources naturelles et culturelles y assure un progrès écologique, social et économique.



Numéro 1 mondial

C'est en Espagne que l'on trouve le plus grand nombre de réserves de biosphère reconnues par l'UNESCO - **52** plus exactement.

Label officiel de durabilité

Le « Club d'écotourisme en Espagne » est une initiative pionnière dans le domaine du tourisme écologique. Les destinations, lieux d'intérêt et activités qui portent ce label contribuent activement à la préservation de la biodiversité. Plus d'infos sur ecotouristinspain.com.

Récompenses à la chaîne

Depuis 2008, l'Espagne est systématiquement nommée par la Commission européenne en tant que Destination Européenne d'Excellence (EDEN) dans les catégories suivantes :

- Santé et bien-être : Vallée d'Ambroz
- Culture : Terre de Saint Ignace
- Gastronomie locale : Goierri
- Tourisme accessible : Sierra de Guarra
- Innovation : Écoparc de Trasmiera
- Tourisme nautique : A Guarda
- Régions protégées : Delta de l'Èbre
- Patrimoine immatériel : Sierra de las Nieves



590 Pavillons Bleus

On ne trouve nulle part ailleurs sur notre planète autant de plages arborant le « drapeau bleu ». Ce label de qualité international, signe d'une gestion durable, est présent sur pas moins de 590 plages espagnoles.



44 réserves naturelles

Avec 44 réserves, l'Espagne domine la liste européenne des zones naturelles durables, telles que reconnues par la Charte européenne du tourisme durable.

PIONNIER

Lanzarote, véritable pionnier

L'île de Lanzarote est la première destination au monde à avoir décroché le certificat du tourisme durable de l'Institut du Tourisme Responsable.



Envie d'évasion ?

Téléchargez vite le magazine Sustainable Tourism in Spain avec ce code QR, et découvrez 30 pages de conseils et d'inspiration sur l'écotourisme en Espagne.

Voyages accessibles

Des vacances pour tous

Un handicap moteur, visuel, mental ou auditif ne doit pas vous empêcher de profiter pleinement de vos vacances. Quelles que soient vos difficultés quotidiennes, nous souhaitons vous inspirer pour que vous passiez des vacances sans le moindre trac.

En 2011, Ávila (Castille-et-León) a été la première ville espagnole à recevoir l'Access City Award



Une culture accessible à tous

Envie de découvrir des itinéraires adaptés ou des conseils pratiques pour les voyageurs souffrant d'un handicap moteur, visuel ou auditif ? Consultez les guides de voyage adaptés pour un citytrip à Madrid ou Barcelone. Pour obtenir des conseils d'accessibilité dans les 15 villes espagnoles inscrites au patrimoine mondial de l'Unesco, rendez-vous sur ciudadespatrimonio.org/accesibilidad.

Une exploration sans limites dans la nature

Ces dernières années, l'Espagne a rendu pas moins de 15 parcs nationaux accessibles aux personnes atteintes d'un handicap. Adaptations aux handicaps moteurs, panneaux d'information et brochures en braille, cours de langue des signes pour les guides... Voici les parcs qui ont déjà subi les améliorations nécessaires :

1. Aigüestortes i Estany de Sant Maurici
2. Archipiélago de Cabrera
3. Cabañeros
4. Caldera de Taburiente
5. Doñana
6. Garajonay
7. Islas Atlánticas de Galicia
8. Monfragüe
9. Ordesa y Monte Perdido
10. Picos de Europa
11. Sierra de Guadarrama
12. Sierra Nevada
13. Tablas de Daimiel
14. Teide
15. Timanfaya



Les villes les plus accessibles d'Espagne

Optez sans hésiter pour un citytrip espagnol. Ces villes ont reçu une mention spéciale de l'Access City Award, le prix de la Commission européenne qui récompense les efforts de grande envergure en matière d'accessibilité :

- | | |
|---|--------------------------|
| A. Ávila (Castille-et-León) | F. Logroño (La Rioja) |
| B. Barcelone (Catalogne) | G. Málaga (Andalousie) |
| C. Bilbao (Pays basque) | H. Pampelune (Navarre) |
| D. Burgos (Castille-et-León) | I. Santander (Cantabrie) |
| E. Castellón (Communauté valencienne) de la Plana | J. Terrassa (Catalogne) |
| | K. Vigo (Galice) |





26

CHAMPS DE LAVANDE À BRIHUEGA

La Provence espagnole

Des plaines d'un mauve intense, à perte de vue... Couvrant plus de 1 000 hectares, les champs de lavande à Brihuega enivreront vos sens. Cette région est surnommée « la Provence espagnole », pour la plus grande fierté des habitants. Elle se visite de préférence au mois de juillet, lorsque de nombreuses activités célèbrent la floraison annuelle de la lavande.

📍 CASTILLE-LA MANCHE 🇪🇸 MADRID
turismobrihuega.com



27

ASTROTOURISME

Au plus près de la Voie lactée

De tous les pays du monde, l'Espagne est celui qui possède le plus de réserves Starlight Unesco. Venez profiter de la beauté du ciel étoilé dans des conditions protégées et reconnues : une obscurité absolue et naturelle, sans pollution lumineuse. Comme dans le célèbre observatoire de Roque de los Muchachos, sur l'île canarienne de La Palma.

📍 DIFFÉRENTS LIEUX EN ESPAGNE
fundacionstarlight.org

CASCADES ET LACS NATURELS

Un paradis aquatique secret

Envie de vous baigner ailleurs qu'à la plage ? Sachez que l'arrière-pays de la région de Valence abrite des chutes d'eau naturelles comme Algar, et des lacs cachés comme celui d'El Salt. Avec un peu de chance, vous profiterez de ces paysages féériques sans le moindre touriste.

📍 COMMUNAUTÉ DE VALENCE 🇪🇸 VALENCE
comunitatvalenciana.com



28

PARQUE NATURAL DEL ALTO TAJO

Le terrain de jeu naturel des intrépides

Envie d'ajouter un peu d'adrénaline à vos vacances ? Dans la réserve naturelle de l'Alto Tajo, les aventures se suivent et ne se ressemblent pas. Plongée, canyoning, trekking, canoë, rafting ou escalade... Sensations fortes garanties dans ce paysage impressionnant, qui frappe par ses canyons et sa biodiversité !

📍 CASTILLE-LA MANCHE 🇪🇸 MADRID
turismocastillalamancha.es



29

© Turismo Castilla-La Mancha/David Blázquez



30



LES LOUPS DE LA SIERRA DE LA CULEBRA

Suivez la meute

Nulle part ailleurs en Europe occidentale on ne trouve une telle concentration de loups : bienvenue dans la région montagneuse de la Sierra de la Culebra. On estime qu'environ 200 meutes de loups ibériques y vivent, ce qui constitue également la plus grande population de toute l'Espagne. Immergez-vous dans l'univers de cet animal sauvage dans le Centro del Lobo Ibérico de Robledo.

📍 **CASTILLE-ET-LEÓN** 🗺️ **LEÓN, VIA MADRID**
turismoenzamora.es

LES PÊCHEURS DE MURCIE

Marin d'un jour

Vous rêvez de découvrir le monde de la pêche ? Embarquez sur un bateau de pêche murcien avec un guide pour vivre l'une des expériences les plus authentiques de toute la région. Partez à la rencontre des « pescadores », apprenez leur métier et suivez-les jusqu'à la criée.

📍 **MURCIE** 🗺️ **MURCIE**
turismomarineromurcia.com

31



GOLF & PLAGE

9 terrains de golf à Huelva

Plus de 300 jours d'ensoleillement, une moyenne de 19°C et quelque 120 km de plage... En plus de ces conditions optimales pour un parcours de golf, les 9 terrains de Huelva sont tous situés dans un cadre unique. Le plus impressionnant est peut-être celui de l'Isantilla Golf Resort : avec ses 27 trous, ce parcours est le seul de la province à avoir accueilli un Masters.

📍 **ANDALOUSIE** 🗺️ **SÉVILLE**
turismohuelva.org



32



33

PROMENADE À VÉLO DANS LES BARDENAS REALES

Pédalez à travers un paysage lunaire

Brut, inhabité et visiblement d'un autre monde. Si vous aimez le cyclisme, le semi-désert de Bardenas Reales doit impérativement figurer sur votre liste. Préparez-vous pour une aventure épique le long de formations rocheuses en érosion et de châteaux de sable naturels. Mieux vaut avoir de bons mollets !

📍 **NAVARRRE** 🗺️ **SARAGOSSE**
turismo.navarra.es

Itinéraires surprenants

Tous les chemins mènent à... l'Espagne !

Un roadtrip à votre rythme, une randonnée intense ou une virée à moto à travers les montagnes... Cela vous tente ? Ces itinéraires et parcours tracés vous feront découvrir l'Espagne sous un angle nouveau.



34



12 VOYAGES EN TRAIN ÉPOUSTOULANTS Sur les rails espagnols

Dans le train de luxe Al Andalus, traversez le pays dans les wagons mondains d'autrefois. Vous préférez les excursions thématiques et divertissantes ? Les acteurs du Strawberry Train font revivre pour vous l'Espagne des années 20.

spain.info

SLOW DRIVE EN ARAGÓN

16 roadtrips uniques

Qui dit slow drive dit détente, environnement et plaisir de la route. En Aragón, vous pourrez choisir parmi 16 itinéraires uniques. Traversez l'histoire de l'ancien royaume du nord au sud. Ou profitez du paysage sur les routes sinueuses des imposantes montagnes du Moncayo.

📍 ARAGÓN 📍 SARAGOSSE
slowdrivingaragon.com



35

36



CAMINO LEBANIEGO

Un pèlerinage en 3 étapes

Le Camino Lebaniego est un chemin de pèlerinage vieux de 500 ans qui s'étend sur environ 70 km. En trois étapes, les marcheurs quittent la commune côtière de San Vicente de la Barquera pour rejoindre le monastère de Santo Toribio dans les montagnes des Picos de Europa. La relique qui s'y trouve serait le plus grand vestige de la croix du Christ.

📍 CANTABRIE 📍 SANTANDER
caminolebaniego.com



37

L'ARRIÈRE-PAYS DE LA COSTA BLANCA

Flânez à travers Alicante

Vous aimez découvrir la gastronomie, la faune et le folklore local à votre rythme ? Ces 20 sentiers de randonnée interconnectés, allant de 14 à 34 km, vous feront découvrir l'arrière-pays de la Costa Blanca de nombreuses façons.

📍 COMMUNAUTÉ VALENCIENNE 📍 ALICANTE
costablanca.org

LA ROUTE DES PHARES

Repères galiciens

Envie de découvrir la vie maritime de la Galice ? Un réseau d'une dizaine de phares vous guidera le long de la côte nord-ouest. La tour d'Hercule à La Corogne, par exemple, est le seul phare de l'Empire romain encore en activité.

📍 GALICE 🏞️ SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE
turismo.gal



38

39



LA ROUTE DES 3 VALLÉES

2 roues et 1 300 virages

La Route des 3 Vallées est le paradis des motards. Sur 190 km et 1 300 virages, vous traverserez les vallées de Najerilla, Iregua et Leza, sans oublier les versants et les trésors gastronomiques de La Rioja.

📍 LA RIOJA 🏞️ BILBAO
lariojaturismo.com



40

AOC

CARRETERA DEL VI

La route du vin des Romains

Les Romains utilisaient la route principale de la Carretera del Vi pour transporter leurs vins du Penedès vers la côte du Garraf – et donc l'ensemble du bassin méditerranéen. Aujourd'hui encore, on peut visiter 13 caves le long de la plus ancienne route du vin espagnole. Le nouveau service de voitures partagées électriques pourrait en faire la toute première route du vin sans émissions du pays.

📍 CATALOGNE 🏞️ BARCELONE
lacarreteradelvi.com

41



PROMENADE EN BORD DE MER

Minorque et la route des chevaliers

Datant de 1330, le chemin historique de Camí de Cavalls fait tout le tour de l'île de Minorque. Aujourd'hui, vous pouvez le parcourir à pied, à cheval ou à vélo. Les 20 itinéraires le long des tours de guet, des forts et des anciennes fermes sont autant de manières écologiques d'explorer le littoral.

📍 BALÉARES 🏞️ MINORQUE
camidecavalls.com

SUR LES TRACES D'UN PRIX NOBEL

La Navarre d'Hemingway

Le soleil se lève aussi est généralement considéré comme le plus grand chef d'œuvre d'Ernest Hemingway. Il se déroule en grande partie à Pampelune, une ville qui a beaucoup intrigué l'auteur. Découvrez ses adresses préférées et les recoins qui l'ont inspiré.

📍 NAVARRE 🏞️ BILBAO
turismo.navarra.es



42

Infos pratiques

En route...

Un réseau ferroviaire rapide et moderne, des correspondances fluides entre les vols intérieurs, et des autoroutes bien entretenues. Se rendre en Espagne et s'y déplacer, c'est toujours un jeu d'enfants. Vous pouvez donc profiter pleinement de vos vacances.



21 vols directs depuis la Belgique

Voyager en Espagne n'a jamais été aussi facile ! Depuis plusieurs villes en Belgique, vous pouvez rejoindre sans effort différentes régions d'Espagne. Les aéroports de Zaventem, Anvers, Charleroi, Ostende et Liège vous emmènent sans escale à :

- Alicante
- Almería
- Barcelone
- Bilbao
- Fuerteventura
- Gérone
- Gran Canaria
- Ibiza
- Jerez de la Frontera
- Lanzarote
- Madrid
- Málaga
- Minorque
- Murcie
- Palma de Majorque
- Reus
- Santander
- Saint-Jacques-de-Compostelle
- Tenerife Sud
- Valence
- Saragosse

D'une ville à l'autre en un claquement de doigts

L'Espagne possède un vaste réseau de trains à grande vitesse (AVE) qui relient les principales villes et vous emmènent d'un endroit à l'autre en un temps record. Pourquoi ne pas combiner plusieurs villes espagnoles pendant vos vacances ? Le « Renfe Spain Pass » vous permet de prendre toutes les lignes à grande vitesse, sur de courtes ou de longues distances. Plus d'infos sur renfe.com.

Sachez que des vols intérieurs relient également les métropoles du pays. À l'exception des îles Canaries, tous les vols ont une durée inférieure à 2 heures.



Adapté à la mobilité de chacun

En cas de handicap moteur, intellectuel, auditif ou visuel, vous pouvez demander une assistance gratuite dans tous les aéroports espagnols. La plupart des gares répondent elles aussi aux critères d'accessibilité universels (p. ex. rampes pour fauteuils roulants, guidage visuel et tactile, etc.). Vous pouvez également demander le service gratuit « Atendo » pour obtenir, par exemple, des informations de voyage adaptées ou une assistance à l'embarquement et au débarquement. Plus d'infos sur renfe.com.

Dans les grandes villes, les métros, trams et bus sont parfaitement adaptés à tous les usagers. Si vous préférez prendre un taxi, il vous suffit de demander un véhicule adapté via l'application ou par téléphone.

Concours photo

Votre photo de vacances à l'honneur

Participez à notre concours photo ! Photographiez un ou plusieurs des 42 conseils de ce magazine et tentez de remporter de superbes prix. Les meilleurs clichés de vacances seront récompensés fin 2021, lors de notre exposition festive.



1.

Clic !

Pendant vos aventures espagnoles, prenez un maximum de photos des 42 conseils de ce magazine. Une photo de famille attendrissante, un selfie déjanté ou un paysage à couper le souffle ? À vous de choisir.

2.

Partagez et identifiez

Partagez vos photos sur Facebook ou Twitter. N'oubliez pas de mentionner le conseil que vous avez choisi d'immortaliser, et d'identifier l'Office Espagnol du Tourisme :

Facebook : [@spain.info.be](https://www.facebook.com/spain.info.be)

Twitter : [@spaininbelux](https://twitter.com/spaininbelux)

3.

On croise les doigts...

Chaque mois, nous sélectionnons 5 candidats. Au final, 42 finalistes seront officiellement invités à notre exposition photo festive qui aura lieu fin 2021. Nous espérons vous y retrouver !



Participerez-vous ?

Parviendrez-vous à capturer la magie espagnole ? Tentez votre chance lors de notre concours photo. Pour en savoir plus et connaître les conditions du concours, rendez-vous sur notre page Facebook : [@spain.info.be](https://www.facebook.com/spain.info.be) Bonne chance !



Bonus

Pour chaque conseil de ce magazine (42 au total), le premier participant recevra un prix supplémentaire !



Espagne

OFFICE ESPAGNOL DU TOURISME

Avenue des Arts 52
1000 Bruxelles

HORAIRES

du lundi au vendredi
de 9h00 à 14h00

PERMANENCE TÉLÉPHONIQUE

du lundi au jeudi
de 9h00 à 16h30
le vendredi de 9h00 à 14h30

☎ 02 280 19 26

✉ BRUSELAS@TOURSPAIN.ES

Pour plus d'informations, d'inspiration,
de brochures et d'applications :

SPAIN.INFO

- Facebook.com/spain.info.be
- Twitter.com/spaininbelux
- Instagram.com/spain
- Youtube.com/spain